



# レンタカー 利用者の



# 皆さんへの お願い

## Requests to Rental Car Drivers

## 致各位租车者

## 렌터카 이용자 주의사항

1

車両は**左側通行** (車や自転車は左側通行です)

Drive on the **left side** (Cars and bicycles stay on the left side)

车辆靠**左行驶** (汽车和自行车是左侧通行)

차량은 **좌측통행** (자동차 및 자전거는 좌측통행입니다)



2

**わき見** 運転をしない (しっかりと前を見て運転しましょう)

Do not **look away** when driving (Look straight ahead when driving)

**请集中精力, 认真驾驶** (请直视前方谨慎驾驶)

운전 시 **한눈팔기** 금지 (똑바로 앞을 보고 운전합니다)



3

**スピードの出し過ぎ** に注意 (制限速度を守りましょう)

No **speeding** (keep the speed limit)

请注意 **不要超速** (遵守限速规定)

**과속 주의** (제한속도를 지킵시다)



4

**飲酒** 運転は絶対に禁止 (お酒を飲んだら運転出来ません)

**Drink driving** is absolutely prohibited (Do not drive after consuming alcohol)

绝不允许**酒后** 驾车 (酒后禁止开车)

**음주** 운전 절대 금지 (음주 후 운전할 수 없습니다)



5

信号のない横断歩道は**歩行者優先** (横断歩道で歩行者が横断している時は停止しましょう)

**Make way for pedestrians** when there are no traffic lights  
(Stop when a pedestrian crosses)

在没有信号灯的人行横道, **行人优先** 通行 (当有行人通过人行横道时请停车让行)

신호등 없는 횡단보도에서는 **보행자 우선** (횡단보도에서 보행자가 횡단하고 있을 때는 정지합니다)



大分県警察・JA共済

OITA PREFECTURAL POLICE • JA-Kyosai

大分县警察・JA共済

오이타현 경찰・JA공제



# 交通事故に対する対応

## Responding to car accidents

### 对交通事故的处理

### 교통사고 발생 시 대응



1

直ちに車両の運転を**停止**してください。

**Stop** driving immediately

请立即**停车**

즉시 차량 운전을 **정지**해 주십시오



2

**負傷者**がいる場合は、**救護措置**をとり、  
電話番号**119**で救急車を呼んでください。

**Give first aid** to any **injured persons**  
Call an ambulance via **119**

如果**有人受伤**, 请采取**救护措施**并拨打**119**叫救护车

**부상자**가 있는 경우, **구조 조치를 취한 후** 전화번호 **119**로 구급차를 불러주세요



3

**事故**を起こしたら必ず警察に**110**で連絡してください。

If you have an **accident**, be sure to call the police via **110**

如若发生**交通事故**请立刻拨打**110**报警

**사고** 발생 시 반드시 경찰 전화번호 **110**으로 연락하세요



## 日本の主な道路標識

Major road signs in Japan / 日本的主要道路标识 / 일본의 주요 도로표식



駐車禁止  
No parking  
禁止停车  
주차금지



駐停車禁止  
No parking or stopping  
禁止泊车和停车  
주정차금지



一時停止  
Stop  
临时停车  
일시정지



徐行  
Slow  
減速行駛  
서행



車両通行止め  
Closed to  
all vehicles  
禁止車輛通行  
차량통행금지



進入禁止  
No entry  
禁止進入  
진입금지



横断歩道  
Crosswalk  
人行橫道  
횡단보도



自転車及び歩行者専用  
Bicycle and  
pedestrian-only  
自行車及行人專用  
자전거 및 보행자전용



緊急時

Emergency

紧急时  
긴급시



**119**  
救急車

Ambulance

救护车  
구급차

**110**  
警察

Police

警察  
경찰